

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet PANL ELEVATOR MODERNIZATION	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP067-140879/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 20140879	Date 2013-10-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-349-63512	
File No. - N° de dossier fg349.EP067-140879	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-23	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: D'aoust, Jacques	Buyer Id - Id de l'acheteur fg349
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0616 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Library and Archives Canada 395 Wellington Street Ottawa, Ontario K1A 0N4	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP067-140879/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg349

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20140879

File No. - N° du dossier

fg349EP067-140879

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette modification est émise afin d'apporter le changement suivant au document d'invitation: a) incorporer l'addenda numéro 02 au document d'invitation.

a) Addenda numéro 02

Incorporer l'addenda numéro 02 au document d'invitation. Cet addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes les autres modalités demeurent les mêmes.

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement.
Le présent addenda fera partie des documents contractuels.

DESSINS

1. Dessins M100 et M101

- .1 **AJOUTER** – Note générale # 2: Nouveau tuyau d'écoulement de la condensation s'écoule vers le drain de plancher le plus près. L'emplacement des drains de plancher existant sera confirmé au chantier pendant la construction. Allouer pour un tuyau d'écoulement de condensation de 18.0m de longueur pour chaque appareil de conditionnement d'air de mur.
- .2 **AJOUTER** – Note générale # 3: L'isolant thermique n'est pas requis pour les nouveaux tuyaux d'écoulement de la condensation.
- .3 **AJOUTER** - Note générale # 4: Les tuyaux et tête d'extincteur existant à rester. Si pendant la construction il est nécessaire de modifier le système d'extincteur automatique, pour être capable d'installé l'équipement nouvelle, les travaux doit conformer à la section 21 13 13 Systèmes d'extincteurs automatiques sous eau. Tous les travaux d'extincteurs et de protection d'incendie sera effectuer par Vipond, qui on un contrat de services d'entretien dans l'édifice.

DEVIS

1. Section 01 00 10 - Instructions générales

- .1 **ENLEVER** - tous les références de l'item 1.6.2. de la sécurité d'incendie.
- .2 **ENLEVER** - Touts les références aux exigences de FC des Items 1.6.3 , 1.6.3.2, 1.6.4.
- .3 **ENLEVER** - l'item 1.8.2 "*reconnues par Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC), Programme du travail.*"
- .4 **MODIFIER** - Item 1.8.3 matières dangereuse: "*Pour les travaux dans les édifices occupé, donner une notification aux représentant du Département de 1 semaine pour les travaux qui inclut les substances désigné (Projet de la loi 208, Ontario), et avant peindre, le calfeutrage, l'installation des tapis ou durant l'utilisation des adhésifs ou autres matériaux qui cause des gaz de dégagement.*"
- .5 **ENLEVER** - l'item 1.8.3 "*substances dangereuses (Code canadien du travail, Partie II, Section 10)*"

2. Section 01 35 29.06 – Santé et sécurité

- .1 **ENLEVER** - Touts les références des items 1.1.1 et 1.1.2.
- .2 **MODIFIER** - Item 1.1.3 à lire: "*La province de l'Ontario .1 La loi sur la santé et la sécurité au travail et les régulations pour les projets de construction, R.S.O. 1990, c. 0.1, éditions courante et O. Reg. 213/91, édition courante.*"
- .3 **ENLEVER** - Touts l'item 1.2.3.
- .4 **ENLEVER** – Territoriaux de l'item 1.2.4.

- .5 MODIFIER - L'item 1.7.1 à lire: *Soyez responsable et accepter le rôle de "Constructeur" selon la loi sur la santé et la sécurité au travail et les régulation pour les projets de construction dans l'Ontario et pour la santé et sécurité des personnes au chantier, le sécurité de la propriété sur le chantier et la protection des personnes près du chantier et l'étendue de l'environnement qui peut être affecté par l'effectuation des travaux."*
 - .6 ENLEVER - Touts les items 1.8.1, 1.8. 2, 1.8. 3. et 1.8.4.
 - .7 MODIFIER - L'item 1.8.1 - Conformité aux exigences à lire: *"Conformer avec a loi sur la santé et la sécurité au travail et les régulations pour les projets de construction de L'Ontario."*
 - .8 MODIFIER - L'item 1.10. - Touts les exigences du coordinateur de santé et de sécurité.
3. Section 01 74 11 - Nettoyage
- .1 Modifier - L'item 1.2.3 à lire: *"Enlever les matériaux de déchets du chantier quotidiennement aux temps planifié régulièrement ou disposer selon la direction du représentant du Département. Ne bruler pas les déchets au chantier. Effectuer les travaux de ce projet au "heures régulières", Lundi au Vendredi de 07:00 à 18:00 heures et sur les Samedi, Dimanche et les jours fériés."*
4. Section 23 05 49 – Systèmes de protection parasismique – bâtiments de type P2
- .1 MODIFIER - Item 3.2.1.1 à lire: Nouveau tuyau dans les salles mécanique qui ont un diamètre plus petit que 32mm.
 - .2 MODIFIER - Item 3.2.1.2 à lire: Touts autres nouveaux tuyau avec un diamètre plus petit que 65mm.
 - .3 MODIFIER - Item 3.2.1.3 à lire: Touts les nouveau tuyaux suspendu par des supports individuels de 300mm ou moins mesuré du haut de la pipe au bas du support ou il est attaché, mais, si la limite de 300mm est dépassé par n'importe qu'elle support dans la tuyauterie, les retenues sismique sont exigé pour la tuyauterie au complet.
 - .4 MODIFIER - Item 3.2.2 Conception et revue: inclure la conception, approvisionner et installer le système de retenues sismique au complet pour touts l'équipement et tuyaux nouveaux. La conception sera compléter par un Ingénieur professionnel enregistré dans la province de l'Ontario. Une fois que les installations sont compléter, fourni une lettre signé et scellé par un Ingénieur professionnel confirmant l'installation du système de retenue sismique.

5. Section 23 81 26 - Éléments unitaires de climatisation d'air

- .1 **MODIFIER** - Item 3.1.2 Installation à lire: Les supports pour les condensateurs sur le toit sont fourni et installé par les autres. Référez à la détaille numéro 1, sur le dessin A103.

- FIN DE L'ADDENDUM 01 -